

JEONG SEONG EUN

## MAGYARUL TANULÓ KOREAI DIÁKOK

Magyarországon a külföldieknek fenntartott magyar nyelvi kurzuson számos nemzeti-ségű diák vesz részt. Legtöbbjük a környező országokban élő kisebbségi magyar családból származó, vagy külföldről bevándorolt későbbi generációk leszármazottjai, vagy Magyarországon élő Erasmus-ösztöndíjas diák. Azonban, még ha csak kis számban is, de koreai származású diákok is vannak közöttük, legtöbbször pedig a dél-koreai Hankuk Egyetem (Hankuk University of Foreign Studies – HUFUS) Magyar Tanszékén tanul. E rövid írásban bemutatom a HUFUS magyar tanszékének<sup>1</sup> koreai hallgatóit.



A HUFUS egy magányetem Szöulban, Dél-Koreában, amelyet 1954-ben alapítottak és jelenleg is Dél-Korea egyik legjobb egyetemeként tartják számon. Az egyetem főleg a külföldi tanulmányokra fókuszál, jelenleg 45 országhoz kapcsolódó tanszékét működtet. Ezek közül egyik a Magyar Tanszék, egyedül itt oktatják a magyar nyelvet Koreában.

A HUFUS Magyar Tanszékét 1988 márciusában alapították. Akkoriban Magyarország volt az első olyan szocialista berendezkedésű ország Kelet-Európában, mely diplomáciai kapcsolatot létesített a Koreai Köztársasággal. A két ország közötti rendkívül dinamikus kapcsolat, amely többek között politikai, gazdasági, kulturális és társadalmi vonatkozásokban is kibontakozott, azzal a hatással járt, hogy megnőtt a magyar nyelvtudásra való igény. Eddig harmincnégy új diákot vettek fel évente a HUFUS-ra, az érdeklődésnek köszönhetően azonban néggyel növekszik majd a számuk, ezzel elérve a harmincnyolc főt.

Az alapképzés négy évből, nyolc szemeszterből áll. Az első két tanév kurzusai főleg a diákok magyar nyelvi készségeit fejlesztik, továbbá olyan hungarológiával kapcsolatos alapvető ismereteket nyújtanak, mint a bevezetés a magyar tanulmányokba és a magyar kultúrtörténetbe. A második és harmadik év kurzusai azonban számos témában mélyebb és részletesebb tudást adnak az egyetemistáknak, ilyen például a magyar irodalom, a magyar nyelvészet, valamint a magyar kultúra, politika, gazdaság és társadalom.

### A HUFUS MAGYAR TANSZÉKÉNEK TANEGYSÉGLISTÁJA

Tanév	Tantárgy neve		Heti óra-szám	Anyanyelvi oktató
	Első szemeszter	Második szemeszter		
1	Alapfokú magyar nyelv A/V 1	Alapfokú magyar nyelv A/V 2	1	•
	Alapfokú magyar nyelvtan és fogalmazás 1	Alapfokú magyar nyelvtan és fogalmazás 2.	3	
	Alapfokú magyar szövegfordítás gyakorlat 1	Alapfokú magyar szövegfordítás gyakorlat 2	2	•
	Alapfokú magyar társalgás 1	Alapfokú magyar társalgás 2	1	•
	Bevezetés a hungarológiába	EU és Magyarország	2	
2	Középfokú magyar nyelvtan és fogalmazás 1	Középfokú magyar nyelvtan és fogalmazás 2	3	
	Középfokú magyar szövegfordítás gyakorlat 1	Középfokú magyar szövegfordítás gyakorlat 2	2	
	Középfokú magyar társalgás 1	Középfokú magyar társalgás 2	1	
	Magyar történelem és kultúra	Magyarország városi és helyi kultúrája	2	

<sup>1</sup> <http://builder.hufs.ac.kr/goLink.jsp?url=http://builder.hufs.ac.kr/user/indexSub.action?codyMenuSeq=57962825&siteId=hungary&menuType=T&Id=1&sortChar=ADC&m>

3	FLEX <sup>2</sup> magyar 1	FLEX magyar 2	2	•
	Magyar nyelv a gyakorlatban	Magyar kortárs irodalom	2	
	Bevezetés a magyar nyelvészetbe	Magyar szókincs és szóalkotás	2	
	Magyar költészet	Magyar népzene szeminárium	2	
	Magyar népmesék és tartalmuk	Magyar irodalomtörténet	2	
	Magyar társadalomtudomány	Magyar művelődéstudomány	2	
4	Magyarország kultúrája Európában	Finnugrisztika	2	
	Magyar gazdaság	Magyarország jelenkori politikája	3	
	Magyar művészet és kultúra 1	Magyar művészet és kultúra 2	2	
	Válogatott magyar irodalmi művek	A magyar dráma	2	
	Magyarország geopolitikája	Magyarország jelenkori történelme	2	

A tanszék tanári karát egy tiszteletbeli professzor, két főállású professzor és négy oktató alkotja. A Németországban magyar nyelvészet szakon végzettséget szerzett tiszteletbeli professzort nevezték ki elsőként a magyar tanszék professzorának. A két főállású professzor a Magyar Tudományos Akadémián és az ELTE-n szerzett doktori diplomát magyar irodalomból. Az oktatók pedig magyar közgazdasági, politikai és regionális tudományok szakon végzett kutatók. Továbbá a koreai professzorok mellett egy, az ELTE-n irodalomból doktorált anyanyelvi oktató is tanítja a diákokat.

Minden félévben nagyjából tíz diák megy Magyarországra tanulmányuk harmadik vagy negyedik szemesztere után, hogy tanulják a nyelvet és megtapasztalják a kultúrát. Az ELTE, a Debreceni Egyetem vagy a Pécsi Tudományegyetem magyar tanszékein tanulhatnak egy-két szemeszteren keresztül. Jövő évtől előreláthatólag az egri Eszterházy Károly Katolikus Egyetemen is megkezdődnek majd a csereprogramok. Továbbá a Magyarországon tartózkodó koreai cégek gyakornoki programjaira is jelentkezhetnek a hallgatók, így olyan cégeknél végezhetnek magyar nyelvhez kapcsolódó munkát, mint a Samsung Electronics, Samsung SDI, SK Innovation, LG Electronics, Hangook Tire, KDB Bank vagy a Doosan.

A koreai cégek magyarországi befektetéseivel együtt várhatóan az általuk alkalmazott diákok száma is nőni fog. A magyar külügy- és kereskedelmi miniszter szerint 2019-ben hozzávetőleg 409 milliárd forintnyi befektetés érkezett koreai cégektől, 2018–2020 között Magyarország lett a második olyan ország Európában, mely a legtöbb koreai befektetéshez jutott. 2021-ben a koreai cégek lettek az elsők a Magyarországon tevékeny külföldi befektetők listáján. Több mint 260 koreai cég tartózkodik Magyarországon, melyek több mint húszezer embernek szolgálnak munkahelyként szerzte az országban. Ennek következtében a magyar nyelvi tudással rendelkező koreaiak száma is rohamosan nő, ez a tendencia pedig előreláthatólag továbbra is folytatódni fog.

A koreai gazdasági kapcsolatok számos más országban is jelentkező nyelvi vonatkozásai miatt a Koreai Kormány 2019-ben létrehozta a kritikus idegen nyelvek előmozdításáról szóló törvényt (Act on the Promotion of Education of Critical Foreign Languages), melynek a magyar nyelv is része volt. Ez alapján az egyetlen magyar nyelvet oktató intézmény, a HUF5 magyar tanszéke anyagi támogatást kap az államtól, beleértve az alkalmas személyek képzését, tanárok támogatását és tankönyvfejlesztést is. Így előreláthatólag továbbra is lesznek koreai diákok, akik érdeklődnek a magyar nyelv iránt, a nyelvet tanulók száma és tudásuk egyaránt megnövekszik majd.



Fotók: <a href='https://www.freepik.com/photos/language-education'>Language education photo created by freepik - www.freepik.com</a>, <a href='https://www.freepik.com/photos/learn'>Learn photo created by freepik - www.freepik.com</a>

<sup>2</sup> FLEX az idegen nyelvvizsga (Foreign Language Examination) rövidítése. Ez egy speciális, a Hankuk Egyetem által kifejlesztett nyelvvizsga. A vizsgán szerzett képesítési bizonyítványt Koreában széles körben használják az idegennyelvtudást felmérő anyagként.